

# ŻEGLARZ POLSKI

Le navigateur polonais

## PRZEGLĄD

poświęcony sprawom żeglugi  
uwzględnieniem potrzeb

**Ceny ogłoszeń:** za drobne ogłoszenia handlowe 20 gr za wiersz milimetrowy trzyładowy. Za powtórne ogłoszenia 30% zniżki. Większe i stałe ogłoszenia według umowy.

Redakcja i administracja: TCZEW  
ul. Hallera 17. Adres pocztowy:  
Tczew „Żeglarz Polski”. — Konto:  
P. K. O. 170 044. Wszystkie materjały i artykuły umieszczone w piśmie są płatne. Rękopisów redakcja nie zwraca.

Prenumerata „Żeglarza Polskiego” wraz z miesięcznikiem ilustrowanym „Morze”, wynosi 13,50 zł rocz., 7 zł półrocznie, 3,50 zł kwartalnie, które przekazywać należy do administracji „Żeglarza Polskiego”.



The Polish Sailor

## TYGODNIOWY

morskiej i rzecznej ze szczególnem  
i zadań żeglugi polskiej.

**PRENUMERATA** na r. 1927: Rocznie w kraju 8 zł, zagranicą 11 zł; Półrocznie w kraju 4 zł, zagranicą 6 zł; Kwartalnie w kraju 2,00 zł. Do Argentyny, Austrii, Belgii, Bułgarii, Czechosłowacji, Estonii, Jugosławii (S.H.S.), Francji, Łotwy, Portugalii, Rumunii, Węgier i na obszar W. M. Gdańska: rocznie 9 zł, półrocznie 5 zł, kwartalnie 2 zł 50 gr. W mieście i w porcie Gdańska jak w kraju. Prenumeratę prosimy wpłacać na konto P.K.O. 170044, lub przekazem pocztowym pod adresem administracji pisma w Tczewie. Zmiana adresu 50 gr.

Na 2 kwartał 1927 r. można abo-  
nować „Żeglarza Polskiego” rów-  
nież na pocztę.

Komitet Redakcyjny: J. R. Klejnot, inż. mor. A. Ciechanowski, \*\*.

**Cena 30 gr.**

**Nr. 19. Rok wydania szósty.**

**TCZEW, dnia 24 maja 1927 r.**

**Ogólnego zboru Nr. 174**

## Miejmy obsadę!

Wobec poważnych zadań w związku z rozwojem naszych portów i handlu morskiego palacą stać się kwestia uzupełnienia personelu naszej marynarki handlowej i placówek handlowo-morskich. Niedawno zawarta umowa pomiędzy koncernem górnośląskim „Robur” a rządem przewiduje wydźwierzanie w Gdyni Roburowi dogodnego nabrzeża dla ładowania węgla, przy czem koncern węglowy stawia pod banderę polską poważny tonaż dla przewozów masowych ładunków. Przy warunkach ścisłego stosowania naszej ustawy z dn. 28. 3. 1920 o statkach handlowych morskich (Dz. U. 47/1920) otwiera się szerokie pole dla pracy zawodowej jak na nowych statkach, tak też przy dokonywaniu formalności handlowych i portowych przy tych statkach. Również inne koncerny interesują się eksportem węgla, przy czem istnieje nadzieja, że na wzór kopalń dąbrowieckich, posiadających główny udział w Żegludzie Wiśła — Bałtyk, stworzą również flotę handlową opartą o Gdynię — Tczew — Gdańsk.

Z innej strony coraz więcej dojrza-  
wa sprawa zaprowadzenia floty rybak-  
ckiej pełnego morza. Istnieje projekt uru-  
chomienia 5-ciu parowców rybackich w najbliższym czasie, 5-ciu zaś innych  
nieco później. Te statki będą również  
wymagały należytej obsady i dadzą  
również pole dla pracy dla licznych kół  
pracowników na brzegu.

Jeśli dodamy do tego coraz bliższe  
realizacji projekty linii lewantyńskiej, o-  
trzymamy obraz wielkich zadań, jakie  
stoja przed nami do wypełnienia.

Jeżeli chcemy ażeby żadna część  
zapowiadającego się programu nie zo-  
stała na papierze musimy natychmiast  
wypełnić luki w przygotowaniu perso-  
nelu, jakie dziś odczuwamy.

Musimy stworzyć w naszym ośrodku  
handlowym akademię handlową dawno  
już zapowiadzianą, a jednak dotąd je-  
szcze nie otwartą.

Musimy uruchomić kursa w Gdyni  
i w Tczewie na niższe dyplomy nawi-  
gacyjne i mechaniczne.

Jeśli zwlekać będziemy dalej z uru-  
chomieniem tych placówek odczuwamy  
bezwzględna niemożliwość rozwinięcia  
ekspansji morskiej, do której powołuje  
nas życie. Żegluga i handel morski —  
to przede wszystkim ludzie, ludzie i je-  
szcze raz ludzie, a nie porty, kadłuby  
okretowe i maszyny.

## Podziałka Guntera.

(Dokończenie).

Zwracając się do podziałki, która dla  
łatwiejszego zrozumienia uzupełnimy  
brakującym półkołem, zauważymy iż  
mamy przed sobą rzut kuli niebieskiej na  
płaszczyznę prawdziwego widnokregu  
obserwatora z centrum Z jako zenitem.  
Przy tem jakikolwiek łuk tego koła lub  
też odpowiedni jego kat środkowy,  
czyli azymut, mierzy się odpowiednia

cięciwą to zn. że naprz.: łuk lub odpo-  
wiadający mu kat 60° mierzy się cięci-  
wą 60°, równa jak wiadomo, r. czyli  
promieniowi koła. Przeto przy wykre-  
ślaniu planisfery w stosunku do po-  
działki, winniśmy takową wykreślać  
promieniem = 60° cięciwy skali Gun-  
tera. Nietrudno natomiast zauważyć, że  
na owej podziałce, pół i ćwierćkoła,  
płaszczyzny których prostopadłe są do  
płaszczyzny prawdziwego widnokregu  
obserwatora, czyli że koła wysokości i  
południk obserwatora, których rzuty  
płaszczyzn na rysunku wyglądają jako  
promienie - mierza się półtangencjami, t.  
zn. że naprz.: Odległość zenitalna ZO =  
90° = półtangencie 90°. Jeszcze nad-  
mienić wypada, że wykreślanie katów  
godzinnych odbywa się przy pomocy  
linii stycznych, co najłatwiej wyjaśnię  
na niżej podanym przykładzie w trak-  
cie rozwiązywania ta droga zadania a-  
stronomicznego.

**Zadanie:**

Wykreślić figurę podług następują-  
cych danych: W obliczanej szerokości  
f. 30° N. określiliśmy kat godzinny gwia-  
zdy 2 h 55 m 26s, deklinacja której  
= 15° N. Na podstawie tych danych na-  
leży określić: 1) jej wysokość, 2) Azy-  
mut, 3) Amplitudy w chwili jej zachodu.

**Rozwiązanie:**

Z centrum Z, promieniem = 60° cię-  
ciwy, wykreślamy koło NOSW i prze-  
prowadzamy linie pionowe, a punkty  
przecięcia się jej z obwodem koła ozna-  
czamy przez N i S, i prostopadłe do  
nich rysujemy punkty Est i West  
jako najwięcej oddalone od prostej NZS.







2) Azymut = SW 79°30' (łuk SM odmierzony na skali ciecwi) obliczone  $Z = \text{też } 79^\circ 30'$ .

3) Amplituda chwili zachodu będzie N W71° (łuk West R odmierzony na skali — 19°).

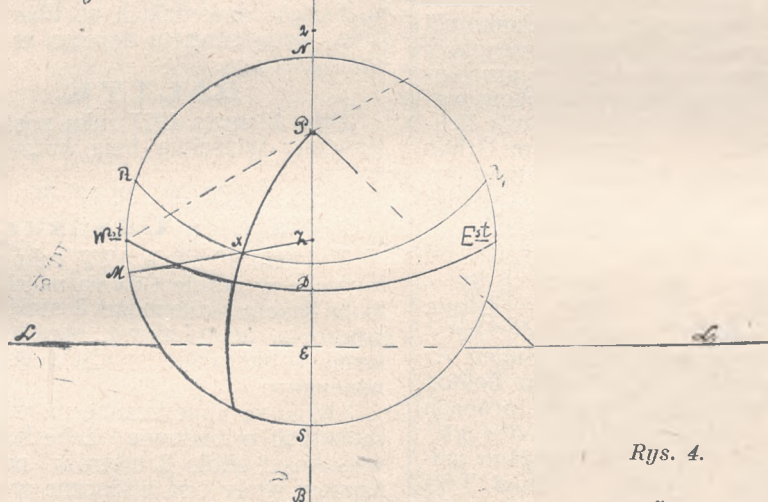
Porównując rezultaty otrzymane drogą graficzną z otrzymanymi sposobem obliczenia, widzimy iż różnice są wcale nieznaczne.

Zaznaczyć wypada, że zazwyczaj dane o szerokości geogr. jako też i deklinacji gwiazd przyjęto przy wykreślaniu brać w całych stopniach odrzucając minuty, gdyż to nie wpływa zbyt znacznie na ścisłość rezultatów.

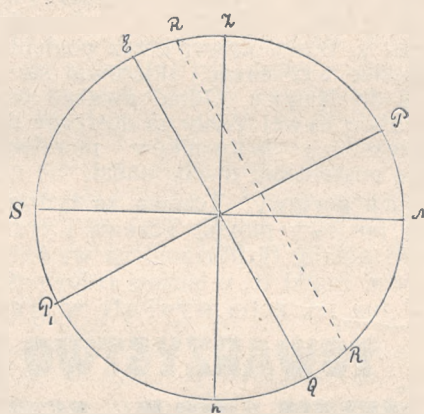
Na zakończenie dodam, że w angielskiej marynarce handlowej, zwyczaj graficznego sprawdzania rozwiązań zadań astronomicznych jest wielce rozpowszechniony i każdy, ubiegający się o dyplom chociażby pomocnika, musi go znać obowiązkowo, jak opiewają o tem Regulations Board of Trade for examination of Masters and Mates.

W. Suski.

Rys. 3.



Rys. 4.



rzamy kat przy biegunie równy 46° 08'5, a przedłużona strona kata do linii L E L daje punkt, 2. z którego jako ze środka rozwarciem cyrkla równym odległości od znajdującego punktu do bieguna zakreslamy dany kat godzinny. Mając w ten sposób ściśle wykreślone dane, przystępujemy do odmierzania osiągniętych tą drogą rezultatów t. j. wysokości gwiazdy, jej azymutu i amplitudy w momencie jej zachodu, którymi są: 1) Wysokość gwiazdy = 47° (ponieważ odległość zenitalna ZX, odmierzona na linii półtangens = 43°) obliczona zaś wysokość = 47° 20'.

dniego tygodnia. Zawinęło do portu 8 statków o łącznej ładowności 7 352 ton rej. netto (w tej liczbie 7 parowców i 1 żaglowiec, szwedzki). Co do narodowości statków na wejściu było: 2 polskie, 4 szwedzkie, 2 łotewskie. Wszystkie weszły próżne. — Odplynęło w tygodniu 9 statków (8 parowców i 1 żaglowiec) o łącznej ładowności 7 153 ton rej. netto. Co do narodowości statków na wyjściu było: 2 polskie, 6 szwedzkich, 1 łotewski. Wywoziły one razem 17 619 ton węgla (w tem 775 ton węgla bunkrowego).

**Ruch statków Żeglugi Polskiej.** Parowiec Warta jest w drodze z 3700 ton węgla z Gdańska do Göteborga. — Par. Katowice wyładuje w Göteborgu 2700 ton węgla. — Par. Kraków 19-go odplynął z Gdyni do Sztokholmu z pełnym ładunkiem. — Par. Poznań ładuje w Gdyni ok. 2700 ton węgla do Gandawy. — Par. Toruń wyładuje w Gdańsku 2500 ton tomasówki przywiezionej z Gandawy, poczem zacznie ładować drzewo do Gandawy. — Par. Wilno 18-go przeszedł z Gandawy do Antwerpii, gdzie rozpocznie ładować tomasówkę do Gdańska.

**Ruch statków Żeglugi Polskiej.** Parowiec Katowice przybył 22-go do Gdyni i ładuje 2700 ton węgla do Halmstad. — Par. Kraków przybył 21-go z Gdyni do Sztokholmu i wyładuje 2700 ton węgla. Par. Poznań odplynął 21-go z Gdyni do Gandawy z pełnym ładunkiem węgla. — Par. Wilno ładuje w Antwerpii 2400 ton tomasówki z przeznaczeniem do Gdańska. — Par. Toruń ładuje w Gdańsku około 700 fathom drzewa do Gandawy. — Parowiec Warta wyładuje w Göteborgu 3700 ton węgla, skąd powróci do Gdańska dla załadowania pełnego ładunku węgla do Algieru.

**Stan pogody na polskim wybrzeżu Bałtyku.** Okres gwałtownych wiatrów zachodnich i północnozachodnich minął już. Panuje jednak pogoda niestała i chłodna przy skłonności do opadów przy małym nawet ociepleniu.

**Początek tegorocznej kampanji Lwowa.** Statek szkolny „Lwów” rozpoczął żeglugę ćwiczebną, przechodząc przy pomocy „Ursusa” z Gdańska do Gdyni.

**Roboty portowe w Gdyni.** Przy nowym nabrzeżu basenu wewnętrznego w tych dniach firma Rudzki i Ska z Warszawy rozpoczyna stawiać pierwszy magazyn portowy żelaznej konstrukcji o wymiarach 100 na 40 metrów, firma zaś Zieleniewski z Krakowa zacznie montować dźwigi portalowe 5-cio tonowe.

16-go b. m. odbyła się w elektrowni portowej próba silnika spalinowego: za 3—4 tygodni elektrownia zostanie uruchomiona ostatecznie.

W zachodniej części basenu wewnętrznego pracują przy pogłębianiu draga nr. XIII i Normaliseer, kafary zaś wbijają pale dla ustalenia zachodniego nabrzeża. Draga Passepartout podmywa i spuszcza na wodę nowe skrzynie żelbetowe dla falochronu. — Draga płuczące Gauda refuluje dno

## Nasza kronika portowa i żeglugowa.

**Konferencja morska.** — Dnia 10 b. m. odbyła się w Ministerstwie Przemysłu i Handlu pod przewodnictwem Pana Ministra Przemysłu i Handlu, Inż. E. Kwiatkowskiego narada w sprawach, związanych z budową portu w Gdyni, rozbudową floty handlowej oraz z zagadnieniami, łączącymi się ze sprawami zorganizowania rybactwa na pełnym morzu i handlowego wykorzystania Gdyni i Gdańska.



**Ruch portowy Gdyni za tydzień.** Wielkość ruchu statków i przeładunku węgla trzymała się na poziomie poprze-



przy molo południowym: robota ta ma być wykończona w bieżącym miesiącu.

**Sprawa zaginięcia Żagłówki „Frygi”** dotąd niewyjaśniona. Dotąd nie została znaleziona żagłówka „Fryga” na której wyjechali tydzień temu z Gdyni do Sopotu kierownik miejscowej agencji Cgnie Generale Transatlantique Brandl i woźny Tkaczyk. — P. Brandl miał przy sobie według wszelkich przypuszczeń 1200 dolarów. Przy wjeździe, który panował, łódź musiała pędzić równolegle do brzegu ku ujściu Wisły, lub nawet na mierznię Wiślana już w granicach Prus Wschodnich. Sprawa dotąd otoczona jest tajemnicą.



#### Ruch portowy Gdańska za tydzień.

Ruch portowy zlekka się zmniejszył w stosunku do poprzedniego tygodnia. Zawinęły do portu 134 statki morskie, w tej liczbie 88 parowców, 9 motorowców, 5 holowników, 7 lichtug morskich, 21 żaglowców z motorem 3 żagłowiec, 1 draga. Wśród statków tych było próżnych 60, z mieszanym ładunkiem 20, z żelastwem 16, ze zbożem 9, z pszenicą 4, z owsem 2, z żytem 2, ze śledźmi 1, z żelazem 3, z rudą 4, z brykietami żel. 1, z pirytem 1, z fosfatem 2 ze smołą 1, ze żwirem 1, z częściowym ładunkiem celulozy 1, z pasażerami i towarem 4, z samochodami 1, jako do portu ukrycia 1. — Co do narodowości statków na wejściu było: polskich 5, gdańskich 6, duńskich 19, szwedzkich 28, niemieckich 54, norweskich 7, angielskich 4, łotewskich 5, estońskich 3, francuskich, holenderskich i litewskich po 1.

Wyszły z portu w tygodniu 143 statki morskie (w tej liczbie 10 polskich). Wśród statków tych było z węglem 55 statków, z drzewem 24, próżnych 32, z drzewem i drobnicą 3, z cukrem 4, ze spirytusem 2, z mieszanym ładunkiem 10, z pasażerami i towarem 5, na próbna jazdę 1, z cementem, kołami i drobnicą, jęczmieniem, naftą, benzyną i ol. maszyn., żelazem, powrotn. ład. samochodów — po 1.

Eksport węgla nieco zmalał — przeładowano 71 900 ton węgla na statki, prawie się nie zmniejszył eksport drzewa, załadowano go bowiem 57 900 metrów sześciu, jednocześnie wzrósł import fosfatu (7 800 ton), żelastwa (11 000 t.), rudy (5 200 t.).



#### Ruch statków Żegluga Wisła-Bałtyk.

Holownik Tyran z lichtugami Benek i zafracht. D. W. 701 wyładowują węgiel w Malmoe. — Hol. Sambor z lichtugami Bartek i Bronek wyładowuje węgiel w Sönderborgu (Dania). Holownik Górnik z lichtugami Alek i Bolek wraca do Karlstadu (jezioro Wenern) do Tczewa. Holownik Orkan z lichtugami Felek i

Franek 20go wyszły z węglem z Tczewa do Malmoe. Holownik Rybak z lichtugami Wacek w drodze z węglem z Tczewa do Skillinge (Szwecja). Lichtugi Edek i Stefek ładują węgiel w Tczewie z przeznaczeniem do Trelleborg (Szwecja). Hol. zafracht. Gladiator z lichtugami Antek i Wojtek sa w drodze z węglem z Tczewa do Odense i Aabenraa (Dania). — Lichtuga Jurek ładuje w Gdańsku węgiel z przeznaczeniem do Kopenhagi. Lichtuga Janek i hol. Krakus na stoczni w Gdańsku.

**Polepszanie dojazdu morskiego do Tczewa.** W uskutecznienu programu pogłębiania dojazdu dla statków morskich do Tczewa draga Fafner pogłębia obecnie koryto rzeki wzdłuż przystani Żegluga Wisła-Bałtyk w Tczewie. — Jednocześnie naprzemian bagrują w ujściu dragi firmy Mouritzen Sydhavn i Suomi. Holowniki morskie Żegluga Wisła-Bałtyk już wchodzi od strony morza przez wielozęne ujściowa na rzekę przy zagłębieniu 4.5 metra.

**Z portu Tczewskiego i Wisły Morskiej.** W porcie tczewskim od kilku dni stosuje się przenośnik taśmowy elektryczny o sprawności przeładunkowej 40 ton na godzinę. Właściwy przenośnik o wielkiej wydajności zostanie uruchomiony w lipcu. 20-go maja dokonywano pierwszej próby wyholowania lichtuga na morze za holownikiem Orkan wprost z Wisły. Ponieważ Orkan ma największe zanurzenie wśród statków Twa Wisła-Bałtyk próba okazała się przedwczesną i Orkan powrócił do Gdańska, chociaż sam już wszedł był z morza do ujścia Żywej Wisły. — Draga Sydhavn ostatecznie odjechała do Skutskär, zastąpiona przez dragę Suomi.

**Udatna próba wyholowania lichtuga z Wisły „Orkanem”.** Po kilku próbach zawodnych holownik Orkan o zagłębieniu 4.5 metra wyprowadził 21go maja załadowane węglem lichtugi Twa Wisła-Bałtyk „Felek” i „Franek” wprost z Wisły Żywej przez pogłębianą ławicę wejściową i skierował się z nimi do Malmoe. Odtąd uważać można ujście Żywej Wisły za dostępne dla największych holowników morskich. Prace pogłębiania trwają nadal.

**Ruch portowy Tczewa za tydzień.** Ruch portowy morski Tczewa wyraził się 7 statkami (lichtugami) na wejściu i wyjściu. Statki te, o łącznej ładowności 2 639 ton rej. netto wywiozły w tygo-

dniu 4 515 ton węgla, nie licząc węgla bunkrowego.

## Nowiny żeglarskie.

**Stan lodów na Bałtyku.** Porty rzeczne estońskie Hungerburg i Parnawa są już otwarte od 20-go kwietnia. — Dostęp do Leningradu już jest możliwy, lecz tylko za łamaczem lodu. Do Wybarga pierwszy statek wszedł przy pomocy łamacza lodu 30-go kwietnia, lecz do dziś nawigacja nie jest właściwie otwarta, gdyż wiatry południowo-zachodnie spędzają tu masy lodu i statki oczekują przed wejściem zmiany wiatru. W portach północno-botnickich nocne mrozy się znów wzmożyły, wobec czego żegluga się rozpocznie dopiero w końcu maja. Naogół jednak okres zlodzenia mija wszędzie na Bałtyku wcześniej niż średnio.

**Komunikat o stanie lodu na Bałtyku.** Wszystkie porty zatoki Fińskiej nie wyłączając Leningradu są otwarte dla żeglugi. Na zatoce Botnickiej natomiast otwarcie północnych portów opóźnia się więcej niż przypuszczano. Uleaborg, Kemij i część szwedzkich portów obwodu Lulea będą otwarte dopiero w początkach czerwca.

## BAŁTYK.

Dnia 12 maja 1927 roku została wystawiona właściwa boja luczaca „Federort O”.

Pozycja: 54° 37' 48" N. 18° 50' 12" Ost. **Zatoka Gdańska.**

Z dniem 10 maja 1927 roku zostały zapalone w porcie Gdynia na głowicach mola basenu wojennego 2 stałe pomarańczowe, acetylenowe, sektorowe latarnie oznaczające wejście do basenu wojennego.

Ognie są umieszczone na wieżach żelaznych o budowie żeberkowej na wysokości około 8 metrów ponad poziomem wody i są widoczne w odległości 2 mil morskich.

Charakterystyka i pozycje ognie:

Ogień na molo północnym ma rzeczywisty kierunek oświetlonego sektora od 320° przez West na Syd do 114°. Pozycja: 54° 32' 26" N. 18° 33' 34" Ost.

Ogień na molo południowym ma rzeczywisty kierunek oświetlonego sektora od 281° przez Nord na Est do 170°. Pozycja: 54° 32' 23,5" N. 18° 33' 33" Ost.

Mapy niemieckie do poprawienia: nr. 29 i 51.

## TOWARZYSTWO ŻEGLUGI MORSKIEJ ŻEGLUGA WISŁA — BAŁTYK w Tczewie

Vistula Baltic Navigation Co Ltd.

Tczew — Poland.

Własny tabor morski w ilości 6 holowników morskich i 14 lichtug morskich o ogólnej nośności 10.500 DW.

Własne urządzenia morsko — portowe w Tczewie.

TCZEW, ul. Sambora 14.



## W sprawie zorganizowania własnego rybo- łóstwa na otwartych morzach.

W sferach rządowych obecnie poruszana jest sprawa zorganizowania własnego rybołóstwa na otwartych morzach.

Sama cyfra importowanych przez Gdańsk śledzi naprowadza na konieczność choć w części uniezależnienia się od ryby sprowadzanej z zagranicy. W roku 1924 np. było sprowadzone przez Gdańsk około 80 000 ton śledzi, w roku 1925 (stagnacja) około 40 000 ton. Wywołuje to odpływ gotówki zagranicę. Dlatego na czasie jest chęć chociaż w części uniezależnić się od dowozu zagranicznego.

W niniejszej wzmiance postaram się podać w skróceniu, jak się przedstawia przedsięwzięcie ojczyściego rybołóstwa na otwartym morzu ze strony finansowej.

Podczas tak zwanego słonego sezonu (Salz - saison) trwającego od lutego do sierpnia, statki mogą jeździć na wody islandzkie i powracać z rybą soloną, zaś w pozostałej porze roku mogą wozić złowioną świeżą rybę. Naturalnie, że statki (trawlerzy albo dryltery) powinny mieć bazę gdziekolwiek przy brzegu angielskim.

Następująca ostrożna kalkulacja może dać pojęcie o rentowności całego przedsięwzięcia:

przychód:

sezon luty — sierpień 6 podróży po 125 ton solonej ryby, razem 750 ton po 16 £ = 12 000 £

rozchód:

załoga	2 900 £
1 200 ton węgla	1 300 "
500 ton soli	800 "
przybory rybackie	1 000 "
wyżywienie	700 "
remont, dokowanie	800 "
asekuracja	800 "
wyładowanie i opłaty portowe	500 "
amortyzacja statku przy jego wartości 10 000 £, 8% rocznie	800 "
	9 600 £
zysk:	2 400 £

razem: 12 000 £

Przytoczony szkic kalkulacyjny obejmuje jedynie 6 miesięcy roku, mianowicie luty — sierpień. Uczyniono to dlatego, że tylko w tym sezonie można liczyć na całkowite wykorzystanie eksploatacji statków. Ryby solone są artykułem światowym i cena ich nie podlega znacznym wahaniom, dlatego śmiało możemy przyjąć w kalkulacji cyfrę 16 £ za tonę. Nawet przed rozpoczęciem połowu można go zakontrahtować po cenie stałej.

Chociaż i w innych miesiącach połów może przynosić dobre zyski (wiadomym jest nam pewien wypadek, kiedy trawler z Hull sprzedał po 16-to dniowej podróży świeże ryby za 10 000 £, skąd osiągnął czysty zysk, sięgający 8 000 £), jednakże będziemy liczyli, że statki w drugim okresie roku wcale zysku nie przynoszą.

Co zaś do typu statku, to wydaje się nam, że najodpowiedniejszym typem byłby dryfter, tj. statek o słabej maszynie, mający sieci pod sobą i operujący przeważnie w nocy.

Przeciwnicy zorganizowania własnego rybołóstwa na otwartym morzu operują argumentem, że w najlepszym razie przedsięwzięcie to zaspokoi zaledwie parę procent ogólnego zapotrzebowania ryb. Na to można odpowiedzieć, że, analogicznie, wogóle stworzenie ojczyściej marynarki handlowej na początku może zaspokoić potrzeby naprz. eksportu zaledwie również w paru procentach, jednakże kwestionować celowości stworzenia marynarki własnej nikt nie będzie, gdyż należy zawsze rozpocząć od małego.

**Inż. morski Jan Korwin-Kamieński.**

Londyn.

**Rozbudowa portu londyńskiego.** W roku 1922 administracja portu Londynu (London authority) opracowała rozległy program rozszerzenia i modernizacji portu, rozłożony na szereg lat. Najwięcej posunięte są roboty w New Quebec Dock. Służy on do przeładunku drzewa z największych zawijających do portu statków. Ten basen po rozbudowie będzie miał głębokość 7,1 metra przy największym przypiływie wiosennym (Spring Tide). W miarę potrzeby przewiduje się dalsze pogłębienie. Basen ten ma 5 nabrzeży wyładunkowych po 120 m. długości, które mogą wyładowywać jednocześnie 7—8 statków długości 75 metrów. Basen należy do grupy Surrey Commercial Docks i łączy się kanałem z dokiem „Kanada”. Po uruchomieniu tego basenu doki Surrey będą mogli składować 15.000 standartów drzewa na miejscach krytych i 21.000 standartów na miejscach otwartych.

W doku Greenwald buduje się obecnie nabrzeże i 3 magazyny, z których jeden, tranzytowy, przeznaczony wyłącznie do twardego drzewa amerykańskiego, dla którego obecnie istnieją urządzenia nie wystarczające.

W India Millwall Docks roboty są mniej posunięte. Mają one służyć do ułatwienia ruchu okrętów przez stworzenie nowego wejścia i uprzystępnienia okrętom rozmaitych urządzeń portowych.

Wzorem Liverpoola rozpoczęto budowę pływającego pontonu przystani w Tilbury dla ruchu pasażerskiego. Długość pontonu ma wynosić 342 metry, a przystań ma służyć jak do ruchu przewozowych statków, tak też i dla turystów i nawet statków transatlantyckich. Na brzegu równoległe do pontonu leży olbrzymia hala celna, połączona krytymi pomostami z pontonem; tuż będą zajeżdżały pociągi osobowe. Koszta ogólne przystani wyniosą pół miliona £.

Również przewiduje się budowę nowej szluzu do doków Tillbury. Obecna szluz ma 210 metrów głębokości, 24 szerokości, 10,4 m. głębokości na progu przy przypiływie i wobec wzmożonego ruchu okaże się w najbliższym czasie niewystarczającą. Nowa szluz będzie miała wymiary: 300 m. długości a 12 m. głębokości przy wysokiej wodzie.

## Wiadomości handlowe.

Podawaliśmy już wiadomość o podróży polskiej delegacji przemysłowej do portu Antwerpji. Obecnie komunikują nam z Antwerpji:

Z końcem kwietnia br. przybyła do Belgji wycieczka polska, złożona z przedstawicieli przemysłu, handlu i bankowości. W skład wycieczki weszli pp. Antoni Wieniawski, Wacław Dąbrowski, Jan Jeziorański, R. Juszkie-wicz, Alfred Kielski, Stanisław Jan Okólski, Włodzimierz Władysław Puzyna, Antoni Rostworowski, Tadeusz Zamoyski, Zbigniew Żółtowski, Stanisław Wilski, Feliks Wituski.

Wycieczka została zorganizowana staraniem „Comité Central Industriel de Belgique”. Delegacja polska odwiedziła szereg miast w Belgji, a mianowicie: Brukselę, Antwerpję, Gandawę, Leodjum i inne. Wszędzie była serdecznie przyjmowana przez miejscowe sfery belgijskie.

Bezpośrednie nawiązanie stosunków pomiędzy sferami przemysłowo-handlowymi belgijsko-polskimi było bardzo wskazane, a to z tego względu, że zakres stosunków handlowych między Belgją, a Polską wciąż wzrasta i że w tej dziedzinie jest szereg terenów jeszcze niewyzyskanych, jak np. zainteresowanie Belgji w udziale przemysłu polskiego, głównie elektrycznego, następnie bezpośredni kontakt mógł przyczynić się do złagodzenia pewnego niezadowolenia, które powstało w tutejszych sferach handlowych na tle obecnych stosunków z Polską i które wynikało z niezawsze sumiennego wywiązywania się z powyższych zobowiązań pośredników pomiędzy kupcami belgijskimi a sferami przemysłowo-handlowymi polskimi. Belgja prowadzi szereg interesów z Polską **przez pośredników w Gdańsku.** W rozmowach, prowadzonych z tutejszemi sferami handlowymi wskazywano na to, że metoda, stosowana przez inne kraje, a podlegająca **na udawaniu się samemu na miejsce** celem zapoznania się z miejscowymi stosunkami, zamiast działania przez pośredników, byłaby bardzo wskazana. Import z Polski do Belgji z roku na rok wzrasta. Do najpoważniejszych artykułów, wywożonych z Polski w kierunku Belgji, należą: żywe zwierzęta, drzewo we wszystkich swych odmianach, produkty zbożowe, z któ-



rych pod względem importu żyta Polska zajmuje pierwsze miejsce; następnie jęczmień — na 12 krajów importujących, Polska zajmuje trzecie miejsce; dalej idą produkty naftowe, głównie oleje ciężkie i parafina. Belgja zaś importuje do Polski bawełnę, samochody, nawozy sztuczne, obrabiarki, oleje organiczne, skóry, różne maszyny, rośliny żyjące itd. Bilans handlowy za rok 1926 stosunków belgijsko-polskich jest aktywny ze znaczną przewagą dla Polski. Stan ten został poniekąd wywołany restrykcjami celnymi, zastosowanymi w Polsce w okresie kryzysu finansowego. Należy przypuszczać, że Belgja będzie mogła jeszcze szereg produktów importować do Polski, a poza tem bardzo cennym byłby jej współudział w naszym przemyśle zarówno pod względem udziału kapitału, jak też sił fachowych technicznych.

W Antwerpii delegacja polska była w dniu 29 kwietnia br. Była przyjmowana przez zarząd miejski oraz miejscową izbę handlową. Na dworcu o godz. 9 rano delegacja została spotkana przez przedstawicieli zarządu miasta izby handlowej, kapitana portu oraz konsula R. P. Z dworca udano się do portu. Port zwiedzano od godz. 9—13 częściowo samochodami, częściowo holownikami, które miasto oddało do dyspozycji delegacji. Oczywiście port antwerpijski, którego obecnie długość wybrzeży rzecznych i basenowych wynosi razem 27 kilometrów, a powierzchnia samych basenów — 145 ha, nie biorąc pod uwagę prowadzonych robót, będących już na ukończeniu, i które ten port znacznie zwiększają, jest za duży, by go można było całkowicie zwiedzić w przeciągu kilku godzin. Zwiedzono instalacje naftowe, mieszczące się na krańcach miasta w części rzecznej portu; rozmieszczone one są na terenie 63,80 ha; ilość tanków na produkty naftowe wzrasta z roku na rok; w końcu 1926 r. ogólna ilość sięga 198 tanków, ogólnej pojemności 279,807 m. sześć. Tanki służą dla składu najrozmaitszych produktów naftowych, a więc: nafty, benzyny, gazoliny, mazutu, kreozotu, terpentyny itd. Poza tem oglądano w basenach północnych szereg składów portowych, składy zbożowe, elewatory zbożowe, setki żorawi portowych o najrozmaitszej sile od 1 do 150 ton. Następnie zwiedzono warsztaty dla naprawy okrętów Bellard-Crichton.

O godzinie 1 delegacja była przyjmowana przez burmistrza p. van Cauwelaert'a w ratuszu. P. van Cauwelaert powitał delegację polską serdecznym przemówieniem. Odpowiedział p. Wieniawski, prezes izby handlowej belgijsko-polskiej w Warszawie. Z ratusza wraz z burmistrzem udano się do salonnów Chantilly, gdzie delegacja była po-

dejmowana śniadaniem, urządzonem przez miejscową izbę handlową. Na śniadaniu było przeszło 100 osób ze sfer przemysłowo-handlowych i morskich. Izba handlowa, urządzając śniadanie, starała się zgromadzić wszystkich tych z miejscowych sfer, którzy mają lub mogą mieć poważniejsze stosunki handlowe z Polską.

Śniadanie zostało zakończone bardzo serdecznymi przemówieniami, wygłoszonymi przez prezesa antwerpskiej izby handlowej p. Castelein'a (powagi w belgijskich sferach finansowych) oraz p. A. Wieniawskiego.

Po śniadaniu odbyła się dłuższa pogawędka przy czarnej kawie i cygarze, gdzie w formie rozmów przyjacielskich członkowie naszej delegacji mogli omówić z tutejszemi sferami przemysłowo-handlowemi szereg interesujących ich spraw.

Około godz. 15,30 delegacja udała się samochodami do fabryki samochodów „Minerva“, gdzie została przyjęta przez zarząd fabryki, który towarzyszył przy zwiedzaniu, zapoznając delegację ze sposobami i metodami budowy samochodów.

O godzinie 17 nastąpił wyjazd do Brukseli.

Prezes izby handlowej polsko-belgijskiej w Warszawie p. Antoni Wieniawski w wywiadzie z przedstawicielem czasopisma antwerpskiego „Neptune“ tak oświecił stosunek Polski do portów belgijskich.

Reporter: Polacy, jak wiemy, poważnie rozwijają własny port Gdynię i swoją marynarkę handlową. Czy spodziewacie się nawiązać stałe stosunki z naszym portem?

Prez. Wieniawski: To prawda, nasze dążenia morskie są znaczne. Nasz Bank Gospodarstwa Krajow. zdecydował się na stworzenie linii żeglutowej Bliskiego Wschodu. Antwerpja jest jednak jednym z pierwszych portów międzynarodowych, a Gdynia nie stanie się nim nigdy gdyż jej położenie jest zbyt ekscentryczne. Nawiasem mówiąc zdaje mi się że port Gandawa ma największe znaczenie dla naszego handlu z Belgją. Niemniej jednak sądzę że byłoby bardzo pożądane aże by wasi armatorowie zainteresowali się naszą ekspansją morską.

### Poruszanie elektryczne statków towarowo-osobowych i osobowych.

Revue Maritime podaje bardzo ciekawy opis towarowo - pasażerskich statków francuskich Guaruja i Ipanema, poruszanych elektrycznie.

W ostatnim czasie International Mercantile Marine zdecydowała się zamówić czysto pasażerski statek tej samej

wielkości, poruszany elektrycznie. W ten sposób po raz pierwszy tego rodzaju poruszanie znalazłoby zastosowanie na czysto pasażerskim statku. Siłownia tego okrętu będzie więc jeszcze o wiele potężniejsza niż na dwu francuskich statkach, których opis podajemy.

Poruszanie elektryczne wyszło już dziś poza zakres doświadczeń i jest zdolne do konkurencji z systemem turbinowym i motorów spalinowych. Najwięcej przyczyniła się do ich udoskonalenia marynarka wojenna Stanów Zjednoczonych, na większych statkach których stosuje się ten system już od sześciu lat.

Również w marynarkach handlowych rozmaitych krajów zbudowano szereg statków turbinowo-elektrycznych, między którymi poczesne miejsce zajęły francuskie Guaruja i Ipanema, zbudowane na Forges et Chantiers de la Mediterranée a la Seyne. Maszyny ich są budowy Santier-Horle.

Wyporność tych statków wynosi 8000 ton, pojemność brutto 5130 ton, zagłębienie 7,07 metra. Przeznaczone one są dla ruchu południowo-amerykańskiego i mogą przyjąć 300 emigrantów, a oprócz tego 25 pasażerów kajutowych.

Dla poruszania śrubą zbadano dwa rozwiązania, jedno ze śrubą powoli się obracającą, o 85-ciu obrotach na minutę, co przy 3000 obrotach w grupie elektrogenów dawało stopień redukcji około 35, niemożliwy do wykonania inaczej, jak tylko przez włączenie reduktora elektrycznego do systemu trybów o małej szybkości. Drugie rozwiązanie, na którym się zatrzymano, polega na zastosowaniu szybszej śruby, o 123 obrotach na minutę, sprzężonej bezpośrednio z motorem elektrycznym asynchronicznym o 48 biegunach, co dało stopień redukcji znacznie mniejszy, bo 24.

Przy zastosowaniu tych statków przewidziane były dwie szybkości zwykłego ruchu, jedna dziesięćmiłowa z pełnym ładunkiem i bez pasażerów, druga 13-miłowa, pasażerska przy  $\frac{2}{3}$  ładunku. Zastosowanie elektrycznego poruszania w możliwie doskonały sposób rozwiązało zadanie oszczędności zużycia energii, wobec czego koń-godzinna na wale śruby przy obydwu szybkościach wymagały zużycia dokładnie jednakowej ilości energii.

Na podstawie tych doświadczeń International Mercantile Marine zdecydowała się wypracować typ statku o wiele większego o poruszaniu turboelektrycznym. Na posiedzeniu instytucji budowniczych inżynierów północno-wschodniego wybrzeża (Ameryki) p. Besey, inżynier firmy Thomson Houston przedstawił projekt p. Eskil Berga, inżyniera marynarki General Electric



Co, który ma budować motory nowego statku.

Oto wymiary nowego statku: długość 170 metrów, szerokość 24, zagiębnienie 9 metrów, wyporność 22 000 ton, moc motorów 17 000 KM, szybkość obrotów śrub 120 na minutę śruby dwie bliźniacze 18 stóp 6 cali średnicy i 17 stóp 3 cale kroku. Szybkość oczekiwana 18 węzłów.

#### Silownia okrętu:

12 kotłów Babcock i Wilcox do ogrzewania ropą, 2 turbo-alternatory 6 600 kw o 2 888 obrotów na minutę — 4 000 volt.

Dwa indukcyjne motory główne synchroniczne, połączone bezpośrednio z

wałami śrub, grupa generatorów prądu stałego o 4 500 kw.

(Ciąg dalszy nastąpi)

### Żegluga wewnętrzna.

#### Ruch przez szluzę Einlage w kwietniu.

W kwietniu ruch znacznie się ożywił, przy czym przeważał ruch z Gdańska na Żywą Wisłę. W stronę Gdańska przeszło 399 statków z 40.041 ton nośności (w poprzednim miesiącu 221 statków z 17.836 ton nośności). Również ilość przewiezionego towaru wzrosła z 4220 w marcu na 7324 ton w kwietniu.

Wyszły z portu gdańskiego w kwietniu 463 statki z 155.158 ton nośności, w marcu zaś 281 statków z 38.393 ton nośności. Towaru wywieziono szluzą z portu gdańskiego w kwietniu 20.094, w marcu zaś 9132 tony nośności.

Z powyższych liczb widać, że tegoroczna żegluga rzeczna do Gdańska rozwija się pod znakiem przewagi wwozu nad wywozem i że ta przewaga wzrasta z miesiąca na miesiąc. W eksporcie całkowicie odpadł węgiel, którego przekóz tak ożywił żeglugę zeszłoroczną. Co do niejsza pochodzenia statków i towarów na wejściu przez szluzę, to na pierwszym miejscu stał obwód Bydgoszczy, Grudziądz i Chełmna, na wyjściu zaś obwód Warszawski. Wywoziliśmy więc towary z dolnej Wisły i Noteci, wwoziliśmy natomiast przeważnie do Warszawy. W stosunku do poprzedniego miesiąca bardzo się ożywił ruch na wejściu do Gdańska z Warszawy oraz z Prus Wschodnich. Na wyjściu ożywił się również ruch do Warszawy, natomiast zmniejszył się lekko ruch do obwodu grudziądzko-chełmińsko-bydgoskiego.

## RUCH PORTOWY.

### Gdynia.

#### Na wejściu.

11 maja: szw. żagl. Delos 186 t. z Landskrony próżny (Pol. Ag. Morska), łot. par. Kaupo 1458 t. z Odense próżny (Pol. Ag. Morska), szw. par. Hanna 272 t. z Trelleborga próżny (Pol. Ag. Morska).

14 maja: szw. par. Aurania 746 t. z Helsingborga próżny (Hartwig), łot. par. Turaida 1476 t. z Gandawy próżny (Reinhold).

15 maja: pol. par. **Kraków** 1122 t. z Sztokholmu próżny (Żegl. Polska), szw. par. Liana 984 t. z Karlskrony próżny (Pol. Ag. Morska).

#### Na wyjściu.

11 maja: pol. par. **Wilno** 1122 t. do Gandawy z węglem (Żegl. Polska), szw. par. Karin 197 t. do Helsingöru z węglem (Pol. Ag. Morska).

12 maja: szw. par. Scandinavic 1412 t. do Oxelösundu z węglem (Reinhold), szw. par. Heros 652 t. do Oxelösundu z węglem (Bergenske).

13 maja: szw. żagl. Delos 186 t. do Mariebergu z węglem (Pol. Ag. Morska).

14 maja: szw. par. Hanna 272 t. do Landskrony z węglem (Pol. Ag. Morska).

15 maja: łot. par. Kaupo 1458 t. do Kopenhagi z węglem (Pol. Ag. Morska), pol. par. **Katowice** 1108 t. do Göteborga z węglem (Żegl. Polska).

18 maja: szw. par. Auranie 746 t. do Kallero z węglem (Reinhold).

### Gdańsk.

#### Na wejściu:

14 maja: szw. par. Mollösund 135 t. z Sztokholmu z towarem (Thor Hals), est. par. Gette 73 t. z Tallinu z towarem (Ganswindt, kan. port.), duń. par. Vesterskow 355 t. z Helsingöru próżny (Polsko-Skand. Two Tr.), niem. hol. Gladiator 22 t. z licht. Walter 292 t. z Ystadu próżne (Wisła-Bałtyk), niem. żagl. z mot. Greta 93 t. z Ystadu próżny (Bergenske), niem. par. Continental 304 t. z Selzaede ze smołą (Artus), niem. par. St. Jürgen 343 t. z Lubeki z towarem (Lenczat), szw. par. Nantes 1724 t. z Rotterdamu próżny (Behnke i Sieg), polski hol. orkan 22 t. z Sztokholmu próżny (Wisła-Bałtyk), łot. par. Viesturs 339 t. z Odense próżny (Reinhold), niem. par. Joachim Zelck 628 t. z Pembroke z żelazem (Behnke i Sieg), est. par. Karoline 422 t. z Rotterdamu ze zbożem (Behnke

i Sieg), duń. mot. Bonavista 67 t. z Aarhus z żelazem (Behnke i Sieg), niem. mot. Hermann Boonekamp 582 t. z Malmö próżny (Behnke i Sieg).

#### Na wyjściu:

14 maja: duń. mot. Maagen 98 t. do Stege z węglem (Bergenske), niem. par. Anni Ahrens 554 t. do Grimsby z drzewem (Bergenske), szw. par. Robur 577 t. do Norrköpingu z węglem (Polsko-Skand. Two Tr.), duń. par. J. C. Jacobsen 740 t. do Kopenhagi z towarem, żelazem i kołami (Reinhold), łot. par. Hera do Kronstadu ze spirytusem (Ganswindt), niem. par. cyst. Marieanne 281 t. do Tallinu z benzyną i olejem (Behnke i Sieg), duń. par. Viktoria 1160 t. do Kopenhagi z węglem (Reinhold), niem. par. Maggie 175 t. do Hamburga z towarem (Prowe), szw. par. Iris 196 t. do Helsingforsu z towarem (Reinhold), norw. par. Arno do Velje z żelazem (Bergenske), niem. par. Ursula Fischer 1590 t. do Wyborga próżny (Behnke i Sieg), polski hol. Sambor do Svendborga próżny (Wisła-Bałtyk), szw. mot. Gallus 223 t. do Landskrony z cukrem (Shipco), niem. par. Oder 665 t. do Tyne Docku z drzewem (Reinhold), franc. par. Chateau Lafitte 2284 t. do Bordeaux z towarem (Worms), niem. par. St. Gertrud 211 t. do Lubeki próżny (Lenczat), duń. mot. Lian 732 t. do Kotki z cukrem (Reinhold), duń. par. Dronning Margarethe 386 t. do Landskrony z węglem (Danz. Schiff. K.), szw. par. Excelsior 841 t. do Aalborga z węglem (Reinhold), niem. par. Riga 475 t. do Skelleftea z węglem (Behnke i Sieg), szw. par. Rurik 258 t. do Sztokholmu z towarem (Behnke i Sieg), duń. par. Hjortholm 866 t. do Liverpoolu z towarem (Reinhold), niem. par. Lothar 257 t. do Hamburga z towarem (Behnke i Sieg), niem. par. St. Stolp 147 t. do Słupska próżny (Ganswindt), gdański par. Hammonia 658 t. do Hamburga próżny (Behnke i Sieg), gdański par. Baticum 364 do Ahus z węglem (Behnke i Sieg), niem. par. Biele do Hamburga z drzewem (Voigt).

#### Na wyjściu:

15 maja: niem. par. Rita Larsen 295 t. z Landskrony próżny (Danz. Schiff. K.), duń. żagl. z mot. Minde 66 t. z Stralsundu ze żytem (Befr. Ges.), duń. par. Danefeld 724 t. z Mariageru próżny (Shaw, Lovell), szw. mot. Wandia 88 t. z Norrköpingu ze żelazem (Bergenske), niem. par. Brake 336 t. z Hamburga z towarem (Behnke i Sieg), niem. par. W. C. Franke 189 t. z Wismaru z towarem (Prowe), szw. mot. Alca

290 t. z Landskrony próżny (Shipco), niem. par. Ambria z Emden z żelastwem (Behnke i Sieg), szw. par. Ingrid z Królewcą próżny (Behnke i Sieg), szw. par. Anna 714 t. z Uddevalli próżny (Polsko-Skand. Two Tr.), duń. par. John 76 t. z Kopenhagi z żelastwem (Ganswindt), niem. żagl. z mot. Puck z Odense z pszenicą (Ganswindt), szw. par. Ella 665 t. z Melili z rudą żelazną (Behnke i Sieg), lit. żagl. Sturmvoegel 75 t. z Naxkov z żelastwem (Ganswindt), szw. żagl. z mot. Lilian 70 t. z Sztokholmu z żelastwem (Thor Hals), niem. par. Hernia 332 t. z Szczecina próżny (Shaw, Lovell), norw. par. Asplund z Breviku próżny (Polsko-Skand. Two Tr.), szw. par. Bonden 372 t. z Szczecina próżny (Polsko-Skand. Two Tr.), norw. par. Hoc z Drammen próżny (Bergenske), duń. par. Nordafrika 1289 t. z Szczecina z rudą (Behnke i Sieg), duń. par. Danevirke próżny (Shaw, Lovell), niem. par. Grete Larsen 294 t. z Kopenhagi próżny (Danz. Schiff. K.), norw. par. Freidig z Szczecina próżny (Behnke i Sieg).

#### Na wyjściu.

15 maja: polski żagl. Eugenia do Rewy próżny, niem. par. St. Jürgen 343 t. do Rygi z towarem (Lenczat), niem. mot. Frithjof 1017 t. do Kłajpedy z samochodami (Hartwig), łot. par. Kandawa 1170 t. do Rygi z węglem (Voigt), norw. par. Doravore 469 t. do Londynu z drzewem (Bornhold), niem. par. August Blume 408 t. do Antwerpii z drzewem (Wolff), niem. hol. Labce z licht. Vega 758 t. i „M” 593 t. do Ustansjee z węglem (Polsko-Skand. Two Tr.), szw. par. Ellen 948 t. do Göteborga z węglem (Behnke i Sieg), szw. żagl. Alhill do Skillinge z węglem (Bergenske), szw. par. Edward 717 t. do Karlskrony z węglem (Behnke i Sieg), niem. żagl. z mot. Uli 56 t. do Holbäk z jęczmieniem (Banswindt), szw. żagl. Margit 107 t. do Hammerhavnu z węglem (Bergenske), duń. żagl. z mot. Jens 121 t. do Faxö z węglem (Bergenske).

#### Na wejściu:

16 maja: szw. żagl. z mot. Anders 58 t. do Helsingborga z pszenicą (Bergenske, Westerpl.), niem. hol. Max Tress I z licht. Max Tress IV. 213 t. i Max Tress VII. 200 t. z Hov próżne (Ganswindt, Westerpl.), niem. żagl. z mot. Frida 48 t. z Veyle z żelastwem (Ganswindt, Westerplatte), est. żagl. z mot. Mentor 283 t. z Tallinnu z żelastwem (Danz. Schiff. K.), norw. par. Granholm 322 t. z Yarmouth ze śledźmi (Behnke i Sieg, kan. port.).

16 maja: niem. hol. H. Peters z licht. Hansa i Frieda Peters z Szczecina próżne (Artus),



duń. par. Lituania 3940 t. z Kłajpedy z pasażerami i towarem (Un. Baltic Corp.), lot. par. Venta 1156 t. z Londynu próżny (Bergenske), szw. par. Frej 71 t. z Malmö próżny, szw. żagl. z mot. Selma z Malmö z pszenicą (Bergenske), gdański par. Weichsel 602 t. z Hamburga z towarem (Behnke i Sieg).

#### Na wyjściu:

16 maja: duń. żagl. Wikin 67 t. do Kopenhagi z drzewem (Bergenske), szw. żagl. z mot. Windy 87 t. do Sundsvallu z węglem (Prowe), szw. żagl. z mot. Elsa 60 t. do Simrishamn z węglem (Ganswindt), niem. par. Marianne 472 t. do Aarhus z węglem (Prowe), niem. żagl. Meta 95 t. do Aarhus z drzewem (Bergenske), holend. żagl. z mot. Stryd 176 t. do Stege z węglem (Bergenske), duń. par. Niels Ebbesen 382 t. do Kopenhagi z pasażerami i towarem (Reinhold), duń. par. Hafnia 1159 t. do Kopenhagi z węglem (Polsko-Skand. Two Tr.), niem. par. Anni 94 t. do Eckernförde z drzewem (Bergenske), niem. hol. Gladiator z polską licht. Stefek 392 t. do Tczewa drogami wewnętrznymi (Wisła-Bałtyk), szw. par. Frederika 973 t. do Sundsvallu z węglem (Bergenske), niem. par. Kapitan Kross 394 t. do Nyköpingu z węglem (Wolff), duń. par. Bretland 1235 t. do Kopenhagi z węglem (Reinhold).

16 maja: duń. żagl. Viking do Kopenhagi z drzewem (Bergenske), szw. żagl. z mot. Windy do Sundsvallu z węglem (Prowe), szw. żagl. z mot. Elsa do Simrishamn z węglem (Ganswindt).

#### Na wejściu.

17 maja: niem. par. Herebert 183 t. z Hamburga z towarem (Prowe), niem. par. Claus z Szczecina z towarem (Prowe), niem. par. Bonus 519 t. z Hamburga ze zbożem (Behnke i Sieg), ang. par. Baltara 1387 t. z Londynu z pasażerami i towarem (Un. Baltic Corp.), niem. par. Aeolus 356 t. z Hamburga z towarem (Behnke i Sieg), niem. par. Stolp 67 t. ze Słupska (Befr. Gesch.), lot. par. Diruta 1091 t. próżny (Voigt).

17 maja: ang. par. Majorca 589 t. z Grangemouth z towarem (Reinhold, wolna strefa) ang. par. Tassa 2171 t. z Hull z pasażerami i towarem (Ellermann i Wilson, kolej nadwiśl.), gdański par. Pregel 196 t. z Hamburga z towarem (Behnke i Sieg, kan. port.), niem. par. Lena Larsen 565 t. z Londynu z żelastwem (Behnke i Sieg, kan. port.), niem. par. Orest 382 t. z Rotterdamu z towarem (Wolff, kan. port.), duń. draga Sydhavn 121 t. z Schievenhorst próżna (Reinhold, Stocznia Gdańska), holend. par. Theseus 745 t. z Amsterdamu z towarem (Prowe, śpiechrz Baltic), szw. par. Helios 925 t. z Szczecina próżny (Behnke i Sieg), szw. mot. Gladan z Porsgrundu z żelastwem (Ganswindt), norw. par. Luksefjell z Kragshamn. próżny (Behnke i Sieg).

#### Na wyjściu:

17 maja: polski żagl. Henryk do Rewy próżny, szw. żagl. z mot. Venern do Ystadu z węglem (Ganswindt), polski par. Warta 1669 t. do Göteborga z węglem (Behnke i Sieg).

17 maja: szw. żagl. z mot. Ingeborg 63 t. do Simrishamn z węglem (Ganswindt), nowy statek st. Klawittra Stettin w podróży próbna, szw. żagl. Beatrice 142 t. do Söderhamnu z węglem (Voigt), duń. par. Vesterskov 355 t. do Kalmaru z węglem (Polsko-Skand. Two Tr.), gdański par. Marie Siedler 221 t. do Haaremu z drzewem (Reinhold), niem. par. Bacchus 362 t. do Rotterdamu z drzewem (Wolff), polski żagl. Henryk 20 t. do Rewy próżny, szw. żagl. z mot. Werner 135 t. do Ystadu z węglem (Ganswindt), gdański par. Prosper 430 t. do Westhartlepoolu

z drzewem i towarem (Behnke i Sieg), szw. hol. Holger z licht. Hallsta III. 473 t. do Karls hamnu z węglem (Polsko-Skand. Two Tr.), szw. par. Ascania 404 t. do Gefle z węglem (Behnke i Sieg), niem. żagl. z mot. Regina do Esbjergu z drzewem (Ganswindt), szw. par. Göta 674 t. do Göteborga z drzewem (Behnke i Sieg), iem. par. Eberhard 338 t. do Hamburga próżny (Behnke i Sieg), niem. par. Kressmann 248 t. do Kłajpedy z węglem (Lenczat), niem. żagl. z mot. Argonaut 57 t. do Rostoku z drzewem (Ganswindt), niem. mot. Hermann Boonekamp 582 t. do Gandawy z drzewem (Behnke i Sieg), polska licht. Edek 352 t. do Tczewa drogami wewnętrznymi próżna (Wisła-Bałtyk), polski par. Poznań 1121 t. do Gdyni próżny (Polsko-Skand. Two Tr.), szw. żagl. z mot. Leopold 57 t. do Simrishamn z węglem (Ganswindt), ang. par. Baltara 1387 t. do Lipawy z pasażerami i towarem (Un. Baltic Corp.), szw. mot. Alca 290 t. do Landskrony z cukrem (Shipco), włoski par. Alba 1745 t. do Genui z węglem (Behnke i Sieg), norw. par. Ara do Göteborga z towarem (Bergenske), niem. par. Brake 336 t. do Hamburga próżny (Behnke i Sieg), niem. żagl. z mot. Greta 93 t. do Gefle z cementem (Bergenske), ang. par. Helmond 581 t. do Leith z drzewem (Reinhold), szw. par. Anna 714 t. do Göteborga z węglem (Polsko-Skand. Two Tr.), duń. draga Suomi do Schievenhorst próżna (Stocznia Gdańska).

#### Na wejściu:

18 maja: duń. par. Viktoria 1160 t. z Kopenhagi próżny (Polsko-Skand. Two Tr.), szw. mot. Fringilla 225 t. z Landskrony próżny (Shipco).

18 maja: szw. par. Scartho 361 t. z Poole z żelastwem (Danz. Schiff. K., kan. port.), niem. par. Alma 65 t. z Lubeki z pszenicą (Prowe, Russenhof), niem. par. Elsa Köppen 1448 t. ze Sfaxu z fosfatem (Warta, wolna strefa), niem. par. Robert Köppen 1441 t. z Souzy z fosfatem (Warta, wolna strefa), niem. par. Ostara 739 t. z Antwerpji z towarem (Nord. Lloyd, wolna strefa), niem. par. Pomerania 108 t. z Szczecina ze zbożem (Befr. Ges., Gdańsk, Langer Lauf), niem. par. Pollux 319 t. z Rotterdamu z towarem (Wolff, kan. port.), szw. par. Inga 715 t. z Halmstadu próżny (Behnke i Sieg, Westerpl.), niem. żagl. z mot. Frieda 52 t. z Nyköpingu z żelastwem (Ganswindt, Westerpl.), szw. mot. Albert 183 t. z Göteborga z żelastwem (Polsko-Skand. Two Tr., Westerpl.), niem. żagl. Diamant II ze Słupska ze zbożem (Befr. Ges.), lot. par. Vulkan 79 t. ze Słupska ze zbożem (Polsko-Skand. Two Tr.), norw. par. Dageid z Królewca próżny (Polsko-Skand. Two Tr.), duń. par. J. C. Jacobsen 740 t. z Kopenhagi z towarem (Reinhold), niem. par. Ragnar 430 t. z Wismaru próżny, szw. żagl. z mot. Cita 162 t. z Kopenhagi z żelastwem (Ganswindt).

#### Na wyjściu:

18 maja: niem. par. Stolp 67 t. do Królewca próżny (Befr. Ges.), niem. par. Greta Larsen 294 t. do Hudiksvallu z węglem (Behnke i Sieg).

18 maja: duń. par. Dania 1390 t. do Kopenhagi z węglem (Polsko-Skand. Two Tr.), est. par. Karoline 426 t. do Parnawy z węglem (Behnke i Sieg), niem. par. Viktor 469 t. do Hernösandu próżny (Behnke i Sieg), ang. par. Stesso 1292 t. do Westhartlepoolu z drzewem (Bergenske), szw. par. Silvia 158 t. do Paskalaviku z węglem (Ganswindt), gdański żagl. z mot. Apollo 261 t. do Kronstadu ze spirytusem (Ganswindt), polski hol. Rybak 33 t. do Simrishamn. próżny (Wisła-Bałtyk, norw. par. (Behnke i Sieg), niem. par. Claus 152 t. do

Lyderhorn do Helsingforsu z węglem (Reinhold), niem. par. Naval 310 t. do Kilonji próżny Szczecina z towarem (Prowe), szw. par. Ingrid do Oelsrudu z węglem (Behnke i Sieg), gdański par. Oberpräsident Delbrück 620 t. do Randersu z węglem (Reinhold), franc. par. Nicolas Jean 1182 t. do Dieppe z węglem (Morry), hol. par. Boomberg 1034 t. do Göteborga z węglem (Behnke i Sieg), niem. par. W. C. Frohne 189 t. do Kjöge z drzewem (Prowe).

#### Na wejściu.

19 maja: duń. par. Kjöbenhavn 886 t. z Helsingborga próżny (Danz. Schiff. K.), niem. żagl. z mot. Argonaut 57 t. z drzewem jako do portu ukrycia (Ganswindt), niem. żagl. z mot. Mathilde z Rostoku ze zbożem (Befr. Ges.), niem. par. Freya 826 t. z Szczecina próżny (Mojrry), niem. żagl. z mot. Frieda z Hobro z żelastwem (Behnke i Sieg), niem. par. Heinz Ferdinand 538 t. z Londynu z żelastwem (Behnke i Sieg), szw. żagl. Golden Gate z Landskrony z żelastwem, niem. par. St. Lorenz 343 t. z Lubeki z towarem (Lenczat), szw. par. Juno 620 t. próżny (Reinhold).

19 maja: niem. par. Moskau 365 t. z Fredrikshamn. próżny (Reinhold, kan. port.), szw. par. Gustafsberg 775 t. z Królewca próżny (Polsko-Skand. Two Tr., Westerpl.), gdański par. Baltikum 364 t. z Aarhus próżny (Behnke i Sieg, Westerpl.), szw. par. Carrie 892 t. z Sztokholmu próżny (Behnke i Sieg, Westerpl.), szw. par. Merkur 800 t. z Oskarshamn. z pirytem (Polsko-Skand. Two Tr., Westerpl.), szw. par. Cimbria 319 t. z Aalborga próżny (Reinhold), duń. par. Magnus 789 t. z Bordeaux z towarem (Reinhold), niem. par. Glückauf 1083 t. z Szczecina próżny (Bergenske), szw. par. Hanna 271 t. z Landskrony próżny (Behnke i Sieg).

#### Na wyjściu.

19 maja: lot. par. Daugava 751 t. do Rygi z węglem (Bergenske), lot. par. Viesturs 338 t. do Kopenhagi z węglem (Reinhold), szw. par. Mollösund 135 t. do Sztokholmu z towarem (Thor Hals).

19 maja: polski statek szkolny Lwów 964 t. do Gdyni próżny, niem. par. Johann Ahrens 538 t. do Raumo z węglem (Artus), szw. par. Bonden 372 t. do Landskrony z węglem (Polsko-Skand. Two Tr.), niem. par. Artushof 866 t. do Londynu z drzewem (Reinhold), duń. draga Sydhavn 212 t. do Skutskär próżna (Reinhold), niem. hol. Heinrich Peters IV. z licht. Frieda Peters 425 t. i Hansa 310 t. do Stege z węglem (Artus), gdański par. Pregel 196 t. do Lipawy z towarem (Behnke i Sieg), szw. mot. Fringilla 226 t. do Sztokholmu z cukrem (Shipco), niem. par. Hernia 332 t. do Goole z drzewem (Shaw, Lovell).

#### Na wejściu:

20 maja: ang. par. Baltannic 1034 t. z Rygi z pasażerami i towarem (Un. Baltic Corp.), duń. par. Skinfaxe 1014 t. z Flensburga próżny (Danz. Schiff. K.), duń. par. Svanholm 769 t. z Aarhus z towarem (Reinhold), niem. par. Erna z Hamburga z pszenicą (Behnke i Sieg), ang. par. Baltara 1387 t. z Lipawy z pasażerami i towarem (Un. Baltic Corp.), szw. par. Sven 196 t. z Helsingborga z towarem (Reinhold).

#### Na wyjściu:

20 maja: szw. par. Carrie 739 t. do Rouen z węglem (Reinhold), polski hol. Orkan do Malmö próżny (Wisła-Bałtyk), szw. par. Gusten 354 t. do Ystadu z węglem (Behnke i Sieg), szw. żagl. Maria 56 t. do Skillinge z węglem (Bergenske), duń. żagl. z mot. Fremada do Nor-telje z cementem (Ganswindt).



# RYBACTWO.

## Z wybrzeża.

Zbliża się ku końcowi połów łososi. Dobre wyniki tegorocznej zdobyczy przyniosły korzyść wyłącznie zamożniejszym rybakom, posiadającym kutry motorowe i łowiącym „takłami” i pławnicami. W niewodach przybrzeżnych ryby było niewiele. Z jednej toni (zaciągu) otrzymywano zaledwie kilka sztuk, a kutry z pławnic, łowiąc dalej od brzegów, miały za noc po kilkadziesiąt sztuk ryby.

W Kuźnicy i Helu złowiono dwa okazy łososi znaczących srebrnymi blaskami z litera S. Łososie te zostały przesłane do Pracowni Rybackiej w Bydgoszczy, która poszukując łososi znaczkowanych przez nią, zbiera wszelkie takie okazy, i płaci oprócz wartości rynkowej ryby, jeszcze premie w wysokości 15.— zł.

Dobry połów łososi zupełnie nie poprawił stanu gospodarczego ogółu rybaków, a ponieważ obecnie nastaje już sezon martwy dla rybołówstwa, więc rybacy liczą teraz tylko na zarobki, których dostarczyć im może pobyt letników na wybrzeżu.

Jest zamiar wskrzeszenia kursów nawigacyjno-rybackich przy Szkole Morskiej w Tczewie. Kurs odbędzie się w lipcu—wrześniu, jeżeli się znajdzie przynajmniej 12 kandydatów. Dotychczas zapisał się dopiero 1 rybak z Debka. Z innych wiosiek zgłoszenia nie nadeszły.

## Nowa spółdzielnia.

W dniu 15 maja odbyło się w Gdyni zebranie rybaków morskich zwołane przez Dyrektora Oddziału gdyńskiego Banku Gospodarstwa Krajowego Wejhersa. Na zebranie zjawili się przeszło 100 osób rybaków z rozmaitych wiosk

wybrzeża, oraz grono osób interesujących się sprawami rybackimi.

Po przedstawieniu zebranym planu pomocy rządowej, który może być udzielony przez Bank Gospodarstwa Krajowego na podniesienie i rozwój rybołówstwa morskiego, p. Weiherers wezwał obecnych do utworzenia Spółdzielni przy pomocy której będzie możliwym otrzymywanie kredytów z Banku.

Zadaniem spółdzielni będzie udzielanie kredytu na zakup narzędzi zawodowych, statków. Dalej przewidziane jest założenie stoczni, przedsiębiorstwa przetworów z ryby itd.

Zebrani prawie jednomyślnie uchwalili założyć Spółdzielnię o takim zakresie działania. Przeszło 100 osób podpisało deklarację przystąpienia. Udział ma wynosić 50 złotych, płatnych ratami miesięcznymi. Oddział Banku Krajowego wstępuje do spółdzielni biorąc od razu 100 udziałów.

Po zebraniu deklaracji przystąpiono do wyboru Rady Nadzorczej i Zarządu. Do Rady Nadzorczej wybrano: ks. proboszcza Pronobisa ze Swarzewa, burmistrza miasta Gdyni Krauze, Kierownika Morskiego Urzędu Rybackiego A. Hryniewickiego, rybaków Izydora Konke z Jastarni i Jana Kakola z Gdyni. Na wniosek rybaków postanowiono prosić starostę morskiego gen. Zaruskiego na członka Rady Nadzorczej.

Do Zarządu wybrano: Dyrektora Banku Gospodarstwa Krajowego z Gdyni Wejhersa i rybaków z Gdyni Józefa Głowczewskiego i Augustyna Lewińskiego.

Po zarejestrowaniu statutu i dokonaniu niezbędnych formalności, co ma nastąpić w najbliższych dniach, Spółdzielnia ma rozpocząć swoją działalność ku pożytkowi rybaków i kraju.

ningradu pierwszy parowiec Stettiner Dampfer-Compagnie. Jest to linia tygodniowa, statki odjeżdżają ze Szczecina w piątki, z Leningradu co soboty. Statki wyposażone są w chłodziwo.

## GRECJA.

Sytuacja w żegludze greckiej. Sprawy armatorów greckich w ostatnim czasie znacznie się poprawiły. Strajk w Anglii przysporzył greckiej żegludze wielkich strat, gdyż pracowała ona na węglu angielskim. Po likwidacji strajku Grecy zdążyli nabyć dodatkowy tonaż 50 000 ton co świadczy o znacznym ożywieniu ruchu.

## Sport żaglowy.

### Zainteresowanie drogami wodnymi i sportem żeglarskim we Lwowie.

Urządzony staraniem Ligi Morsk. i Rzecznej odczyt prof. Matakiewicza o drogach wodnych w Polsce wzbudził wielkie zainteresowanie, czego dowodem jest deklaracja złożenia 100 zł na rozpoczęcie kanału Wisła—Dniestr, nadesłana przez p. reagenta Kosińskiego z Mielca na skutek przeczytanego sprawozdania z odczytu (zamieszczonego wyłącznie w „Dzienniku Lwowskim”, przyp. red.) Wykład prof. Matakiewicza zachęcił młodzież do zorganizowania szeregów wycieczek żeglarskich drogami wodnymi w Polsce, np. począwszy od Styru przez polskie kanały, Bug i Wisłę do Gdańska, a następnie do Krakowa itp. W czasie wystawy sportowej w czerwcu odbędzie się wystawa łodzi oraz wydawnictw i fotografii z zakresu sportu żeglarskiego, projektowane też były regaty na jednym ze stawów w pobliżu Lwowa, co jednak trudne jest do urzeczywistnienia. Liga czyni obecnie starania o przysposobienie stawu Zamarstynowskiego do użytku sportu wioślarskiego. (Dz. Lw.).

## Kronika światowa żeglugi i budowy okrętów.

### LOTWA.

Ruch portu Lipawy. W czasie od 30 marca do 25 kwietnia zawinęły do portu Lipawy 74 statki o łącznej ładowności 29 710 ton rej. n. Statki te przywiozły łącznie 6 673 t. mieszanego ładunku, 5 225 t. drzewa korkowego, 3 750 węgla, 445 t. cementu, 300 t. superfosfatu, 500 t. soli, 220 t. owsa, 10 000 sztuk cegieł, drzewa w tranzyście, 17 statków zawinęło próżnych i pod balastem.

W tymże czasie opuściły port 72 statki o łącznie 26 426 t. rej. n. Statki te wywiozły łącznie 2628 t. mieszanego ładunku, 560 std. dyli, 470 std. drzewa, 400 ton drzewa, 484 sażni drzewa i 750 t. fosfatów. 19 statków wyszło próżnych i pod balastem.

### JUGOSŁAWIA.

Linia południowo amerykańska. Towarzystwo żeglugi morskiej w Suszaku uruchamia linię okretową do Ameryki południowej przy pomocy 5-ciu statków większych, z których 2 miałyby

natychmiast rozpocząć ruch. Pierwszym statkiem będzie parowiec Beograd (ex Molsatia), który rozpoczyna ruch jeszcze w maju. Ma on pojemność 7 000 ton brutto i może przewieźć 1 000 pasażerów. Podróż będzie trwała 25 dni z zawinięciem po drodze do portów Jugosławii i na wyspę Azorskie. Portami przybycia będą Rio de Janeiro i Montevideo.

Według źródeł włoskich za przedsiębiorstwem tym kryje się kapitał niemiecki. Wiadomość tę należy przyjąć z pewnym zastrzeżeniem, że Suszak leży o miarę od Fiume (Rieki) portu włoskiego, z którego mają na mocy specjalnych umów szeroko korzystać na nowo Węgrzy. Mamy więc tu skomplikowany spłót polityczno-gospodarczy przy którym konkurencji usiłują sobie wzajemnie szkodzić.

### NIEMCY.

Otwarcie towarowej linii Szczecin—Leningrad. 6 maja miał odjechać do Le-

Przyjmujemy subskrypcje na

## Słownik Morski

francusko - polski

(żeglugowy i maszynowy)

### bogato ilustrowany

Ukaże się jako książka na jesieni.

Subskrybenci będą mogli otrzymywać drukowane arkusze od czerwca.

Cena w subskrypcji 10 zł płatnych zaraz lub w dwu równych ratach.

Administracja „Żeglarsza Polskiego“.

## „Hotel Centralny“

Tel. 16 Tczew, Rynek 2. Tel. 16.

Właśc. Stanisław Klarowski

## Wyborna kuchnia. Stare wina.

Rzetelna obsługa!

Rzetelna obsługa!

Centralne ogrzewanie.



Wyszedł z druku praktyczny  
i dogodny w użyciu

## kalendarz leśny na rok 1927.

pod tytułem

# „DARZ BÓR“

nakładem

„PRZEGŁADU LEŚNICZEGO  
I RYNKU DRZEWNEGO“

T. z o. p.

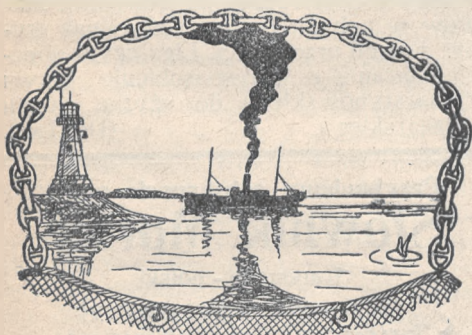
Kalendarz ten, formatu kieszonkowego, oprócz ogólnego kalendarzowej części, zawiera wszelkie dla leśnika i myśliwego niezbędne wskazówki, różne informacje, tabele, obliczenia, formułki i t. d. oraz notatnik.

CENA w płóciennnej trwałej oprawie wynosi 4,25 zł oprócz kosztów przesyłki.

— Zamówienia przyjmuje —

**Administracja „Przeglądu Leśniczego i Rynku Drzewnego“**

Poznań — Wielkie Garbary 20.



## Nasz wywóz i wwóz morzem.

### Dane prowizoryczne.

Objaśnienie skrótów: par. — parowiec żagl. — żaglowiec, żagl. z mot. — żaglowiec z motorem, hol. — holownik, licht. — lichtuga (berlinka) morska, mot. — motorowiec.

Ang. — angielski, belg. — belgijski, duń. — duński, est. — estoński, fr. — francuski, fsk. — fiński, gd. — gdański, hld. — holenderski, lit. — litewski, łot. — łotewski, niem. — niemiecki, norw. — norweski, pol. — polski, szw. — szwedzi.

Liczby oznaczają ładowność statków, w tonach netto (1 tona — 2,83 m³).

### Wywóz polskiego węgla przez port gdański.

11 maja:  
pol. par. Wilno 1 122 t. do Gandawy.  
szw. par. Karin 197 do Helsingöru.

12 maja:  
szw. par. Scandinavic 1412 do Oxelösundu.

szw. par. Heros 652 do Oxelösundu.

13 maja:  
szw. żagl. Delos 186 do Mariebergu.

14 maja:  
szw. par. Hanna 272 do Landskrony.

15 maja:  
łot. par. Kaupo 1 458 do Kopenhagi.  
pol. par. Katowice 1 108 do Göteborga.

18 maja:  
szw. par. Aurania 746 do Kallerö.

Statki powyższe wywoziły łącznie 17 619 ton węgla.

### Wywóz polskiego węgla przez port gdański.

13 maja:  
niem. licht. Unterweßer 19 835 do Walken.

niem. licht. Peter 560 do Walken.  
szw. par. Kamelia 1 109 do Nynäshamnu.  
duń. par. Borghild 431 do Kopenhagi.

14 maja:  
szw. par. Leila do Karlstadu.  
duń. żagl. z mot. Maagen 98 do Stege.  
szw. par. Robur 577 do Norrköpingu.  
duń. par. Viktoria 1 160 do Kopenhagi.  
duń. mot. Dronning Margarete 286 do Landskrony.

szw. par. Excelsior 841 do Aalborga.  
niem. par. Riga 571 do Skelleftea.  
gd. par. Baltikum 364 do Aarhus.  
niem. licht. Vega 758 i  
niem. licht. „M“ 593 do Utansjæc.

15 maja:  
łot. par. Kandava 1 170 do Rygi.  
szw. par. Ellen 947 do Göteborga.  
szw. żagl. Alhill 56 do Skillinge.  
szw. par. Edward 707 do Karlskrony.  
szw. żagl. Margit 108 do Hammershavnu.

16 maja:  
szw. żagl. z mot. Windv 87 do Sundsvallu.  
szw. żagl. z mot. Elsa 60 do Simrishamnu.

niem. par. Marianne 472 do Aarhus.  
hol. żagl. z mot. Spryg 176 do Stege.  
szw. par. Fredrika 947 do Sundsvallu.  
niem. p. Kap. Kross 394 do Nyköpingu.  
duń. par. Bretland 1235 do Kopenhagi.  
duń. par. Hafnia 1 159 do Kopenhagi.

17 maja:  
pol. par. Warta 1 698 do Göteborga.  
szw. żagl. z mot. Ingeborg 63 do Simrishamnu.

szw. żagl. Beatrice 142 do Cederholmu.  
duń. par. Westerskov 355 do Kamaru.  
szw. żagl. z mot. Venern do Ystadu.  
niem. par. Kressmann 248 do Klajpedy.  
szw. żagl. z mot. Leopold 57 do Simrishamnu.

wł. par. Alba 1 775 do Genui.  
szw. par. Anna 714 do Göteborga.  
szw. licht. Hallsta III 473 do Karlshamnu.  
szw. par. Ascania 404 do Gefle.

18 maja:  
niem. par. Rita Larssen 295 do Hudiksvallu.

duń. par. Dania 1 390 do Kopenhagi.  
est. par. Karoline 426 do Parnawy.  
szw. par. Silvia 158 do Pascallaviku.  
norw. par. Lyderhorn 1 097 do Helsingforsu.

szw. par. Ingrid 38 do Oelserudu.

gd. par. Oberpr. Dellbrück 620 do Randersu.  
fr. par. Nicolas Jean 1 182 do Dieppe.  
hld. par. Boomerberg 1 034 do Göteborga.

19 maja:  
łot. par. Daugava 751 do Rygi.  
łot. par. Viesturs 339 do Kopenhagi.  
niem. p. Johann Ahrens 538 do Raumo.  
szw. par. Bonden 372 do Landskrony.  
niem. licht. Frieda Peters 425 i  
niem. licht. Hansa 310 do Stege.

Statki powyższe wywoziły łącznie 71 900 ton węgla.

### Wywóz polskiego drzewa przez port gdański.

13 maja:  
gd. par. Etzel 593 do Newcastle.  
szw. par. Rosafred 351 do Yarmouth.  
gd. par. Echo 555 do Londynu.  
niem. p. G. Zelck 798 do Southamptonu.  
niem. par. Stella 332 do Skuru.

14 maja:  
ang. par. Carrigan Head 2 708 do Invernessu.  
norw. par. Doravore 456 do Londynu.  
niem. par. A. Ahrens 554 do Grimsby.  
niem. par. August Blume 408 do Antwerpji.

niem. par. Oder 656 do Tynedocku.  
niem. par. Bille 344 do Hamburga.  
niem. par. Finnland 246 do Dungenaes.

16 maja:  
duń. żgl. Wiking 67 do Kopenhagi.  
niem. żagl. Meta 95 do Aarhus.  
niem. par. Anni 94 do Eckernförde.

17 maja:  
gd. par. M. Siedler 221 do Haarem.  
gd. par. Prosper 430 do Westharteppoolu.  
niem. par. Bacchus 362 do Rotterdamu.  
szw. par. Göta 674 do Göteborga.  
niem. żagl. z mot. Argonaut 57 do Rostoku.  
niem. mot. Herm. Boonekamp 582 do Gandawy.  
niem. żagl. z mot. Regina do Esbjergu.  
ang. par. Helmond 581 do Leith.

18 maja:  
ang. par. Stesso 1 292 do Westharteppoolu.  
niem. par. W. C. Frohne 189 do Kjöge.

19 maja:  
niem. par. Artushof 866 do Londynu.  
niem. par. Hernia 332 do Goole.

Statki powyższe wywoziły łącznie 57 900 m³ drzewa.

### Wwóz żelastwa i żelaza przez port gdański.

13 maja:  
duń. żagl. z mot. Anna 60 z Kopenhagi.  
duń. żgl. z mot. Skipladner 40 z Aarhus.

14 maja:  
niem. par. Joachim Zelk 628 z Pembroke.  
duń. mot. Bonavista 67 z Aarhus.

15 maja:  
szw. mot. Wandia 88 z Norrköpingu.  
niem. par. Ambria 1 386 z Emden.  
duń. żagl. Jon 76 z Kopenhagi.  
lit. żagl. Sturmvoegel 82 z Nakskov.  
szw. żagl. z mot. Lilian 70 z Sztokholmu.

niem. żagl. z mot. Frida 48 z Veyle.  
est. żagl. z mot. Mentor 283 z Tallinnu.

17 maja:  
niem. par. Lene Larssen 565 z Londynu.  
szw. par. Gladan 64 z Torgsundu.



18 maja:  
szw. par. Scartho 361 z Poole,  
niem. ż. z mot. Frieda 52 z Nyköpingu,  
szw. par. Albert 183 z Göteborga,  
szw. żagl. z m. Cita 76 z Kopenhagi.

19 maja:  
niem. mot. Frieda 66 z Hobro,  
niem. par. Heinz Ferdinand 538 z Londynu,  
szw. żagl. Golden Gate 64 z Landskrony.

**Statki powyższe przywiozły łącznie 11 000 ton żelaza i żelastwa.**

### Wywóz polskiego cukru przez port gdański.

14 maja:  
szw. mot. Gallus 223 do Landskrony,  
duń. par. Lilian 732 do Kotki.

17 maja:  
szw. mot. Alca 230 do Landskrony.

19 maja:  
szw. mot. Fringillo 225 do Sztokholmu.

**Statki powyższe wywiozły łącznie 2 700 ton cukru.**

### Wywóz polskich produktów naftowych przez port gdański.

13 maja:  
szw. licht. cyst. Schell X296 do Limhamnu (nafta).

14 maja:  
niem. par. cyst. Marianne 295 do Tallinnu (benz. i olej masz.).

**Statki powyższe wywiozły łącznie 1 100 ton prod. naftowych.**

### Wwóz rudy i pirytu przez port gdański.

14 maja:  
pol. licht. Stefek 392 i  
pol. licht. Edek 352 z Norrköpingu.

15 maja:  
szw. par. Ellen 1 237 z Melilli,  
niem. par. Nordafrika 1 242 z Melilli.

19 maja:  
szw. par. Merkur 800 z Oskarshamnu.

**Statki powyższe przywiozły łącznie 5 300 ton rudy i pirytu.**

### Wwóz nawozów sztucznych przez port gdański.

18 maja:  
niem. par. Elsa Köppen 1 448 ze Sfax,  
niem. par. Robert Köppen 1 411 ze Souzy.

**Statki powyższe przywiozły łącznie 7 800 ton fosfatów.**

### Ruch. tow. w porcie gdańskim w pierwszej dekadzie maja: (w tonach)

**WYWÓZ: Prod. mineralne:** węgiel 85 439, parafina 80, cement 5 401, oleje 311, soda 57, rury żelazne 96.

**Prod. roślinne:** ow. strączkowe 53, cukier sur. 1 450, rafinada 89, drzewo 49 721, koniczyzna 13, smoła drzewna 162, melasa 10 600, otręby 110.

**Prod. zwierzęce:** św. mięso 128, bydło żywe 23, skóry 30, jaja 69.

**WWÓZ: Prod. mineralne:** fosforyt 9 950, węgiel 3 780, siarka 15, saletra chilijska 269, ruda żelazna 3 410, żeliwo

54, żelazo i stal (stare) 10 593, maszyny 260.

**Prod. roślinne:** pszenica 3 367, żyto 3 237, kukurydza 237, ryż 529, oleje 158.

garbnik kwebracho 159, bawełna 31.

**Prod. zwierzęce:** smalec 41, śledzie sol. 80, tłuszcze 454, skóry sol. 81, wełna sur. 96.

### Wodostany Wisły.

Maj	13	14	15	16	17	18	19	
Kraków	-194	-202	-196	-202	-206	-212	-218	-
Zawichost	179	176	166	155	149	144	138	
Warszawa	205	191	190	191	182	173	166	
Płock	180	176	169	166	167	162	155	
Toruń	229	231	224	214	209	209	199	
Fordon	234	238	236	228	220	217	213	
Tczew	218	220	225	225	214	202	196	
Ujście (Schiewenh.)	264	280	256	252	256	250	248	

## Pod polską banderą

okreętami przedsiębiorstwa  
państwowego

## „ŻEGLUGA POLSKA“

wysyłajcie wasze towary i spro-  
wadzajcie wasze surowce  
z zagranicy

Wyłącznie ładunki masowe:  
węgiel, drzewo, cement, cukier,  
rudy, nawozy sztuczne.

STATKI: „Wilno“, „Poznań“, „Kołowice“,  
„Toruń“, „Kraków“

po 3.000 ton każdy

**GDYNIA**, ul. 10. lutego,  
dom Radtke

Tel. 70, Adres tel. „POLMORSK“ Tel. 70



**Ruch okrętowy w porcie gdańskim.**

Do Gdańska zawinął, zwinie data skąd	Z Gdańska odpłynię dokąd	Nazwa okrętu	Towarzystwo okręt. wzgl. makler
5. 6. z Nowego Jorku	do Nowego Jorku	14. 6. Estonia	Baltic America Line
26. 6. " "	" "	2. 7. Litwania	"
24. 5. " "	" Kłajpedy i Lipawy	24. 5. Baltonia	Un. Baltic Corp.
27. 5. " Lipawy	" Londynu	27. 5. Baltriger	"
29. 5. " Londynu	" Kłajpedy i Lipawy	1. 6. Baltara	"
31. 5. " "	" Londynu	31. 5. Edmee	"
3. 6. " Lipawy	" "	3. 6. Smolensk	Ellerman i Wilson
6. 6. " Londynu	" "	27. 5. Kovno	"
24. 5. " Londynu	" "		
24. 5. " Hull	" Hull		

**Ruch okrętów przewidywany.**

Rozkład linii pasażerskiej Havre-Gdynia.

Do Gdyni zawinął, zwinie data skąd	Z Gdyni odpłynię dokąd	Nazwa okrętu	Towarzystwo okrętowe
25. 5. z Le Havre	do Le Havre	27. 5. S. S. Pologne	Cie Generale Transatlantique
8. 5. " "	" "	10. 6. "	"
22. 5. " "	" "	24. 6. "	"
6. 7. " "	" "	8. 7. "	"

Na wsi i w mieście  
wszyscy abonują

## ILUSTROWANY Kurier Pomorski.

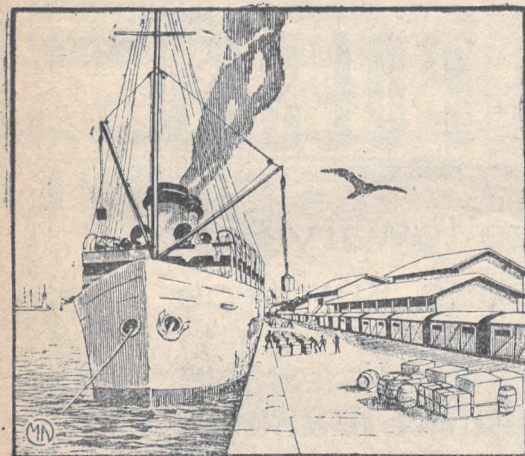
Najtańsze i najlepsze  
pismo codzienne  
na Pomorzu.

Redakcja i Administracja  
Starogard, Rynek 23.

**C. HARTWIG T.A.**  
ODDZIAŁ GDAŃSKI

Ekspedycja, Żegluga, Asekuracja,  
Clenie, Inkaso, Własne Składy:  
Pfeifferstadt 1.

BIURA: Nowy-Port, Weichselbahn-  
hof i Holm.



# COMPAGNIE BELGE

## D'ENTREPOTS MARITIMES ET DE TRANSPORTS

Biuro centralne

### BRUKSELA

Avenue d'Anderghem 322

tel. 353 - 20

Adres telegraficzny: „COMTELEDOC - BRUXELLES“

**Składy wolnoctwowe drzewne**

## ANTWERPJA

— Basen No. 101 —

— tel. 506 — 09 —

### DEPARTAMENT I.

Ekspert drzewa z Polski.

Przechowywanie drzewa na składzie.

Wyladowywanie statków z drzewem. Formalności cłowe.

### DEPARTAMENT II.

Ajencja morska.

Załatwianie formalności portowych we wszystkich portach belgijskich.

Frachtowanie statków.